

# PORSCHE TIMES

02  
22

Porsche Zentrum Aachen

08

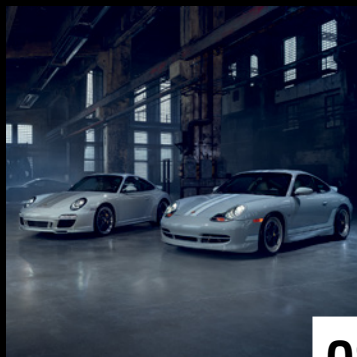
Porsche Road Movie.  
Das 911 Classic Club Coupe.

12

Forever young.  
Das Porsche Anti-Aging-Programm.

# HÜTER DER TRÄUME

# HIGHLIGHTS



08



10



12



22

## MODELLE

- 04 **Hüter der Träume.**  
Ein klassischer Porsche ist wie eine Zeitmaschine.
- 06 **Für Träumer. Mit offenen Augen.**  
Porsche Classic behütet auch Ihren Traum.
- 08 **Porsche Road Movie.**  
Filmreife Story: das 911 Classic Club Coupe.
- 10 **Legenden von morgen.**  
Die Taycan GTS Hockenheimring Edition.

## BEI UNS

- 12 **Forever young.**  
Das Porsche Anti-Aging-Programm.
- 14 **Dürfen wir vorstellen?**  
Unsere neuen Mitarbeiter.
- 15 **Ihr Traum in neuen Händen.**  
Unser attraktives Angebot für Ihren Porsche.

## TECHNOLOGIE

- 16 **Das Neugefühl ist wieder da.**  
Startklar mit Porsche Tequipment.
- 18 **Forward to the roots.**  
Die neuen Porsche Lifestyle Heritage Pieces.
- 20 **Was bedeutet eigentlich ...?**  
PDK.

## TRÄUME UND TRÄUMER

- 22 **Soul Garage.**  
Porsche Classic Produkte für Porsche Enthusiasten.
- 24 **Der Ewigmorgige.**  
Porsche Designchef Michael Mauer über Träume.

## FAVORITEN

- 21 **Faszination trifft Gelassenheit.**  
Mehr Flexibilität: die Porsche Approved Garantie.
- 26 **Hüter Ihres Traums.**  
Die Neuauflage der Porsche Classic Card.
- 27 **Willkommen in der Porsche Community.**  
Unser Porsche Zentrum digital.



Liebe Freunde  
des Porsche Zentrum  
Aachen, sehr geehrte  
Damen und Herren,

was man liebt, verdient besondere Hingabe, finden Sie das nicht auch? So steht diese Ausgabe der Porsche Times unter dem Motto „Hüter der Träume“ – und ist den Klassikern von Porsche gewidmet. Jeder, dessen Herz für Porsche schlägt, wird verstehen, was wir damit meinen. Denn der Porsche 356 oder die alten Elfer-Modelle mit ihren ausgeprägten Kotflügeln und dem heiseren Boxersound sind so einzigartig wie die Erinnerungen, die sie hervorrufen.

Das ist schön, wahr und gut. Aber hier im Porsche Zentrum sehen wir uns natürlich als Hüter aller Träume, und ganz besonders Ihres Traums. Ganz egal, wie neu oder alt Ihr aktueller oder zukünftiger Porsche ist, ob der Motor hinten, vorn oder in der Mitte sitzt, ob Benzin oder Strom ihn antreibt – Ihr Traum bekommt bei uns höchste Aufmerksamkeit. Und immer auch ein bisschen Liebe.

Wir tun das, weil unser Job echte Berufung ist. Wir tun das auch, weil wir jeden Tag die Magie und die Verpflichtung des Porsche Wappens spüren. Und wir tun das, weil die Erlebnisse mit den Sportwagen von heute die Klassiker und Erinnerungen von morgen sind – natürlich auch Ihre.

Gehen Sie doch mit uns auf Zeitreise. Diese Porsche Times steckt voll spannender Geschichten von gestern, heute und morgen. Und oft genug starten sie ja an einem Ort, an dem Sie und Ihr Porsche immer willkommen sein werden: bei uns im Porsche Zentrum. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Herzlichst Ihr

Frank Weber  
Geschäftsführer Porsche Zentrum Aachen

911 Sport Classic: Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 18,7 · außerorts 9,3 · kombiniert 12,8 (NEFZ); kombiniert 12,6 (WLTP); CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km kombiniert: 292 (NEFZ); 285 (WLTP); Taycan GTS: Stromverbrauch kombiniert in kWh/100 km: 25,9 (NEFZ); 23,3–20,3 (WLTP); CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert in g/km: 0 (NEFZ); 0 (WLTP); elektrische Reichweite in km: 439–504 (WLTP) · 539–624 (WLTP innerorts)



**Porsche Times persönlich.** Sie haben Fragen, Anregungen für interessante Themen oder möchten uns gern Ihr Feedback zur Porsche Times mitteilen? Das Redaktionsteam freut sich über Ihre Nachricht per E-Mail an [pd.porschetimesredaktion@porsche.de](mailto:pd.porschetimesredaktion@porsche.de). **Impressum** Porsche Zentrum Aachen, Fleischhauer PZ GmbH, Europaplatz 10, 52068 Aachen, Tel. +49 241 51803-14, Fax +49 241 51803-67, E-Mail: [info@porsche-aachen.de](mailto:info@porsche-aachen.de), [www.porsche-aachen.de](http://www.porsche-aachen.de) // **Auflage** 2.970 Stück // **Redaktionsanschrift** Porsche Zentrum Aachen, Fleischhauer PZ GmbH, Europaplatz 10, 52068 Aachen. Für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte wird keine Haftung übernommen. Die Verantwortung für die **redaktionellen Inhalte und Bilder** dieser Ausgabe übernimmt das Porsche Zentrum Aachen. Ausgenommen davon sind die offiziellen Seiten der Porsche Deutschland GmbH. // **Redaktion und Gestaltung** Keko GmbH // **Drucklegung** Juni 2022

# HÜTER DER TRÄUME.



In unseren Träumen fliegen wir durch Raum und Zeit. Als seien wir schwerelos und die Gesetze der Physik aufgehoben. Wir bereisen Erinnerungen wie ein fernes Land. Besuchen die eigene Kindheit. Mit Geschichten, die eine Stimme haben wie Robert De Niro. Und rattern wie ein alter Filmprojektor. All unsere Pläne von damals. Als die Zukunft noch weit weg war.

Und heute? Wenn wir uns in einem klassischen Porsche bewegen, sitzen wir auch in einer Zeitmaschine. Wie diese beiden G-Modelle des 911, die mit großer Leichtigkeit dahingleiten. Wo ist die Aufnahme entstanden? Wer ist die Frau mit dem roten Kopftuch? Alles nicht wichtig. Denn das Bild selbst ist wie ein Traum. Ein Moment nur, für immer festgehalten in seiner Zeit. Und doch so lebendig, als wären die beiden Elfer in dieser Sekunde an uns vorbeigefahren. Das Echo ihrer Boxermotoren, wir können es noch hören.

Träume. Und Sportwagen wie diese. Wir behüten sie. Als wären sie unsere eigenen.

# FÜR TRÄUMER. MIT OFFENEN AUGEN.

PORSCHE CLASSIC BELEBT DEN TRAUM VOM SPORTWAGEN JEDEN TAG NEU.

MODELLE

Beethovens Neunte gehört dazu. Rembrandts faszinierende Porträts? Gehören auch dazu. Ebenso Shakespeares unsterbliche Monologe. Allesamt Klassiker. Selbst der Schulunterricht konnte ihrer zeitlosen Kraft wenig anhaben. Und heute? Was ist mit den Designikonen von Charles und Ray Eames? Der Musik von Miles Davis? Was ist mit dem Porsche 911? Sie alle sind Klassiker, moderne Klassiker. Denn auch sie haben die Zeit überdauert. Haben keinen Staub angesetzt. Und dem Rost getrotzt. Was alle vereint: Ihr Erbe muss gepflegt werden. Aber wie? Indem man sie in die Museums-vitrine räumt? Nein. Bei den Porsche Klassikern ist das Gegenteil geboten: Sie wollen bewegt werden, sie gehören auf die Straße. Dafür setzt sich Porsche Classic mit ganzer Kraft und noch mehr Herzblut ein.

**WIR SIND DER KINDHEITSTRAUM.  
DER ALTE TRAUM.**

**UND DER NEUE, DER SO JUNG IST WIE AM ERSTEN TAG.**

Im Laufe des Lebens speichern wir viele Erinnerungen ab. Manche werden zu Filmen in unseren Köpfen. Mit Emotionen in Stereo. Und Bildern in Technicolor. Erinnern Sie sich an den Sound der luftgekühlten Boxermotoren? An den besonderen Geruch des Interieurs? An die grellen Farben der 70er oder 80er Jahre? Jeder klassische Porsche, der heute fährt, weckt diese Erinnerungen.

**WIR SIND DER ROSTFREIE LAGERDECKEL  
UND DIE NEUE WERKZEUGTASCHE.  
WIR SIND DER KNACKIGE KNAUF,  
MIT DEM DU ERST RUNTER- UND DANN ENDLICH ABSCHALTEST.**

Ein Porsche ist mehr als die Summe seiner Teile, denn die Emotionen, die er auslöst, lassen sich nicht in Kilogramm oder Kilowatt messen. Und doch ist ein Porsche ohne Einzelteile nur eine Idee. Weshalb Porsche Classic ein großes Zubehör- und Ersatzteileangebot bereithält und es mit immer neuen Teileauflagen erweitert. Ob Hightech oder Handarbeit, ob die ersehnten Kurzradstandleuchten für den 911 (F-Modell) oder der Ventilverfedersatz für den Porsche 924, jedes Teil ist ein Original.

**WIR SIND DER FAHRSPASS.  
WIR SIND 60 PS UND 600.  
WIR SIND DIE HAARNADELKURVE.  
UND DAS HERZKLOPFEN, WENN DU SIE IM 2. GANG  
NIMMST WIE EIN CHAMPION VERGANGENER TAGE.**

356, 914, 986. Jeder Porsche ist anders, jeder Fahrer ist es auch. Und jede Story ist einzigartig. Ganz vergangen sind sie nie. Jedes Mal, wenn wir den Zündschlüssel drehen, ist alles wieder da.

**WIR SIND DAS LOCKERE BENZINGESPRÄCH.  
SIND ANALOGE LEIDENSCHAFT BIS INS KLEINSTE DETAIL.  
UND TICKEN TROTZDEM DIGITAL WIE NIE.**

Porsche ist Community. Schon immer. Wenn 2 oder 3 Enthusiasten über Porsche reden, dann gehen Benzingespräche bis in die Nacht. Die Analog-Kultur, sie lebt. Und doch: Ohne neue Fertigungstechnologien hätte selbst ein Klassiker keine Zukunft. Auch die Retro-Playlist kommt dank Porsche Classic Communication Management Plus äußerst zeitgemäß daher.

**WIR SIND 70 JAHRE KNOWHOW.  
UND ÜBER 60.000 ORIGINALTEILE.  
WIR SIND EIN UNBEZAHLBARES GEFÜHL.**

So viel Zeit. So viele Ideen. So viel Erfahrung. Die Porsche Classic Experten haben unendlich viel Wissen im Kopf. Und tragen große Leidenschaft im Herzen. Von der Porsche Classic Werksrestaurierung bis zu jedem einzelnen Porsche Zentrum.

**WIR HÜTEN DEINEN TRAUM VOM SPORTWAGEN, DER NUR  
DANN EINE ZUKUNFT HAT, WENN WIR UNS NICHT AUF DER  
VERGANGENHEIT AUSRUHEN.**

Lorbeeren? Ach, wer will sich schon ausruhen. Die Zukunft will jeden Tag neu erarbeitet sein. Mit den Klassikern von morgen. Mit viel Liebe zum Detail. Mit jeder noch so aufwändigen Restaurierung. Mit dem Kampf gegen die Vergänglichkeit. Und mit der Wiedergeburt jedes Klassikers.

**DER TRAUM VOM SPORTWAGEN VERBINDET UNS ALLE.  
LASST IHN UNS BEHÜTEN.**

Ferry Porsche hatte ihn. Wie auch unzählige Rennfahrer. Ingenieure und Designer haben ihn. Vorstände und ganz normale Angestellte. Ebenso unsere Mitarbeiter im Porsche Zentrum und alle Porsche Classic Partner. Und natürlich haben ihn auch unzählige Fans und Fahrer auf der ganzen Welt. Kommen Sie zu uns ins Porsche Zentrum und sprechen Sie mit uns über Ihren Klassiker, denn gemeinsam geben wir dem Traum vom Sportwagen eine Zukunft.



Ein Klassiker will auf der Straße bewegt werden. Und er bewegt die Gefühle, wie der Porsche Classic Imagefilm zeigt. Einfach QR-Code scannen und Erinnerungskino starten.



Es gibt gute Geschichten. Dann gibt es Geschichten, die so gut sind, dass sie immer neue nach sich ziehen. Die sich am Ende anfühlen wie ein guter Kinofilm. Diese Story – ist wie ein Road Movie. Sie beginnt in einem Burgerladen. Handelt von einem alten 911, der zu neuem Leben erweckt wird. Erzählt von einer verrückten Idee. Bedeutet jede Menge Arbeit. Bei der auf halber Strecke dem 911 Coupé der Akzent abhanden kommt. Aber vor allem wird sie ein starkes Happy End haben, natürlich auf der Straße. Dann mal Film ab. Popcorn, anyone?

Dieser Film startet so, wie es sich für ein gutes amerikanisches Road Movie gehört: in einem Diner irgendwo in den USA mit einer Handvoll Porsche Enthusiasten, die einen Burger essen. Man unterhält sich gepflegt, es wird gescherzt, man spinnt Ideen, streitet über die Frage, welcher wohl der schönste Elfer ist: der 911 Carrera RS 2.7 mit seinem „Duck Tail“, der 997 – oder vielleicht doch der 996? Aus dieser Laune heraus entsteht eine verrückte Idee ...

Unsere Eingangsszene spielt vor etwa 3 Jahren. Alexander Fabig, heute Leiter Individualisierung bei Porsche Classic, und der Präsident des Porsche Club of America (PCA) waren sich einig, dass der Typ 996 zu Unrecht im Schatten der anderen Elfer-Modellreihen stand. Außerdem wollten sie ein Unikat herstellen, das zeigt, was alles im Rahmen von Porsche Classic möglich ist. Pate stand das Konzept des limitierten 911 Sport Classic von 2009, Typ 997. Ein überaus spannendes Projekt war geboren.

Schnitt. Zeitsprung. Ein schwarzer 911 Carrera, Baujahr 1998 und mit der einen oder anderen Meile auf dem Tacho, parkt verlassen und in schlechtem Zustand bei einem Händler in Columbia (Virginia). Der PCA-Geschäftsführer Vu Nguyen kauft ihn. Mit einem Flug über den Atlantik startet der 996 in sein zweites Leben.

Ortswechsel. Schnitt auf die Porsche Classic Werkstatt in Stuttgart. Die Classic Experten demontieren das Fahrzeug komplett. Die Rohkarosserie wird beim Wiederaufbau unter Verwendung von Original-Neuteilen sowie von neu entwickelten Bauteilen umgearbeitet und verstärkt, denn hier wird ein überaus sportlicher 911 auf die Beine – Pardon: auf die Räder – gestellt. Parallel zur Restaurierung beginnt die Gestaltung, die von den Experten aus dem Bereich Porsche Individualisierung und Classic sowie von Style Porsche übernommen wird. Sie werden viel zu tun haben.

**911 Sport Classic:** Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 18,7 · außerorts 9,3 · kombiniert 12,8 (NEFZ); kombiniert 12,6 (WLTP); CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km kombiniert: 292 (NEFZ); 285 (WLTP)

Besonders intensiv sind die Anpassungsarbeiten beim Doppelkuppeldach und beim feststehenden Heckspoiler, dem berühmten Entenbürzel. Da ist viel Handarbeit vonnöten. Und jede Menge Hightech. Im Windkanal des Porsche Entwicklungszentrums in Weissach wird die Aerodynamik abgestimmt und die Freigabe des Gesamtfahrzeugs erfolgt dort erst nach ausführlichen Testfahrten.

Viele Monate sind ins Ländle gegangen. Endlich erhält der 996 seinen Finishing Touch. Sehen wir uns den Hauptdarsteller näher an: Das neu-alte Porsche 911 Classic Club Coupe ist in Sportmetallicgrau lackiert, das charakteristische „Clubblau“ erzeugt einen edlen Kontrast. Für sportliche Optik sorgen die Doppelstreifen. Viele Details sind liebevoll ausgearbeitet, wie zum Beispiel die Pepita-Sitzmittelbahnen aus Flechtleider im Interieur des „Coupe“, das nach amerikanischer Schreibweise ohne den typischen Akzent (Coupe statt Coupé) geschrieben wird.

Neben dem Entenbürzel ist das Doppelkuppeldach ein Detail mit Motorsport-Bezug: Großgewachsene Rennfahrer haben früher die Dächer ihrer Rennwagen ausgebeult, um mit Helm ausreichend Kopffreiheit zu haben. Legendar sind auch die geschmiedeten 18 Zoll großen Fuchs-Felgen, die in Schwarz (hochglanz) lackiert sind. Dass es sich um ein absolutes Einzelstück handelt, verdeutlicht die Plakette mit der „Nr. 001/001“ auf der Schalttafel. So erzählt jedes der vielen Details eine eigene Geschichte.

Dass ein derartiges Modell ein manuelles 6-Gang-Getriebe mit verkürztem Schalthebel hat, versteht sich beinahe von selbst. Aufhorchen lässt der 3,6-Liter-Boxermotor mit einer Leistung von 280 kW (381 PS).

Was unserem Film jetzt noch fehlt? Das Happy End natürlich. Die Fahrt auf offener Straße in den Sonnenuntergang mit dem glücklichen neuen Besitzer. Und der Abspann mit den an diesem spannenden Projekt beteiligten Menschen. Aber so weit sind wir noch nicht. Bis das 911 Classic Club Coupe seinen endgültigen Besitzer findet, wird es noch an vielen Orten live zu sehen sein. In einem Road Movie, das seine Fortsetzung zum Beispiel mit dem 911 Sport Classic der Heritage Design Edition findet.

Sehen Sie im Film, wie die Zeit rückwärtsläuft – und das 911 Classic Coupe vorwärts in die Zukunft rollt.



# Legenden von morgen.

90 Jahre Hockenheimring und eine Zukunftsvision: die limitierte Taycan GTS Hockenheimring Edition.



**Taycan GTS:** Stromverbrauch kombiniert in kWh/100 km: 25,9 (NEFZ); 23,3–20,3 (WLTP); CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert in g/km: 0 (NEFZ); 0 (WLTP); elektrische Reichweite in km: 439–504 (WLTP) · 539–624 (WLTP innerorts)

Gestern und morgen. Benzin und Strom. Emotionen und Ideen. Motorsport und die Seele von Porsche. Am Hockenheimring kommt alles das zusammen. Denn hier trifft eine 90-jährige Motorsport-Tradition auf die Zukunft des Sportwagens. Das Jubiläum der Rennstrecke ist ein schöner Anlass, die Vergangenheit zu feiern, und ein perfekter Grund, nach vorn zu schauen. Mit einer einzigartigen Hommage, die durch die Zusammenarbeit von Style Porsche, der Porsche Exclusive Manufaktur und den Experten des deutschen Marktes entstanden ist.

Ein kurzer Blick zurück: 1932 fing alles mit einem in nur 3 Monaten fertiggestellten 12 Kilometer langen Dreieckskurs an. Er diente auch als Teststrecke, war aber vor allem für Motorradrennen ausgelegt. Am 29. Mai 1932 kamen 60.000 Menschen zum Eröffnungslauf. Über die Jahre folgten viele Umbauten, Länge und Form des ursprünglichen Kurses wurden immer wieder modifiziert.

Stil wurde im Rennsport schon immer großgeschrieben. Und der Hockenheimring hat viele Ikonen hervorgebracht, die den Austragungsort geprägt haben. Auch Porsche hat hier viele Rennen erfolgreich bestritten – selbst in der Formel 1. So gewann Alain Prost in einem McLaren TAG Porsche 1984 den Grand Prix von Deutschland am Hockenheimring. Bis heute verbinden Fans weltweit den Rundkurs und seine berühmte Sachs-Kurve mit der höchsten Formel-Klasse.

Eine konsequente Fortsetzung der Rennsporttradition aus Porsche Sicht stellt natürlich die Eröffnung des Porsche Experience Center Hockenheimring (PEC) von 2019 dar – und auch eine Weichenstellung in Richtung Zukunft. Das PEC bietet Amateuren wie Profis spannende Fahrprogramme in einer faszinierenden Erlebniswelt.

Nach 90 bewegten Rennsport-Jahren versteht sich der Hockenheimring heute als modernes Mobilitätszentrum. Dieses Jubiläum möchte Porsche mit einem Fahrzeug feiern, das die Erfolge der Vergangenheit aufgreift und gleichzeitig in die Zukunft weist: die Taycan GTS Hockenheimring Edition.



Mit dem limitierten Jubiläumsmodell der Porsche Exclusive Manufaktur feiert Porsche nicht nur den Rennsport, sondern vor allem den Mut zur Veränderung. Denn der Taycan steht für die Idee, die Seele des Sportwagens in ein neues technologisches Zeitalter zu überführen, ohne dabei die Tradition zu negieren.

Sehen wir uns also die Taycan GTS Hockenheimring Edition näher an. Als GTS vereint der Sportwagen schon 2 Welten in sich. Er tut es mit 3 Buchstaben, die für verschärfte Sportlichkeit und erhöhten Adrenalinkick stehen – und für pure, unverfälschte E-Performance. So stehen bis zu 440 kW (598 PS) Overboost-Leistung bei Launch Control bereit, um in nur 3,7 Sekunden auf 100 km/h zu sprinten. Auch die Akustik betont die Sportlichkeit – mit dem GTS-spezifischen Porsche Electric Sports Sound.

Zur Hommage an den Hockenheimring wird dieser Taycan GTS neben seinen sportlichen Werten durch seine exklusive Ausstattung und die besondere Exterieurfarbe Steingrau. Hinzu kommen Lackierungen in edlem Bronzit, wie beim Felgenstern des 21-Zoll Mission E Design Rads oder bei der Blende des Diffusors sowie der Modellbezeichnung „Taycan GTS“ am Heck. Ein feines Detail und klares Statement ist die Plakette auf der B-Säule mit dem erhabenen Logo des Hockenheimrings.

Das Interieur ist nicht nur sportlich, sondern auch elegant, zum Beispiel durch das GT-Sportlenkrad mit Ziernähten und 12-Uhr-Markierung in Leder (islandgrün). Das Akzentpaket Bronzit besticht durch viele feine Details. Schon beim Einsteigen wird der Bezug zur Rennstrecke deutlich, dank der LED-Türprojektoren in den vorderen und hinteren Türen mit dem Hockenheimring-Logo, mit dem auch der Deckel des Ablagefachs veredelt ist.

Kurz: ein 90-jähriges Jubiläum. Und jede Menge Motorsport. In einem außergewöhnlichen Sportwagen, der die Vergangenheit in sich trägt und die Zukunft prägen wird.



Zukunft in Bewegung: Dieser QR-Code führt Sie direkt zum Highlightfilm.



Mehr über die besondere Ausstattung des Fahrzeugs und die Porsche Exclusive Manufaktur erfahren Sie durch Scannen dieses QR-Codes.

# FOREVER YOUNG.

WIE SIE UND IHR KLASSIKER VON UNSEREM  
PORSCHE ANTI-AGING-PROGRAMM PROFITIEREN.

Anti-Aging ist in aller Munde. Wir vom Porsche Zentrum Aachen setzen es auch in die Tat um. Denn durch unsere professionelle Wartung erhalten Sie das Charisma und die Dynamik Ihres Porsche. So gewinnt Ihr Klassiker an Wert und Charakter. Und das alles verbunden mit einem attraktiven Nachlass von EUR 25,- (gültig bis 31. Oktober 2022).

Wir informieren und beraten Sie gern über fachgerechte Reparaturen und alle Fragen rund um Ihren Klassiker. Ihr Serviceberater und Classic Experte Stefan Bülls hilft Ihnen weiter.

## DAS PORSCHE ANTI-AGING-PROGRAMM IM PORSCHE ZENTRUM AACHEN.

### Originalqualität und Werterhaltung.

Der größte Vorteil: Ihr Porsche bleibt ein echtes Original, das mit den Jahren interessanter und auch wertvoller wird.

### Hoher Wert zum günstigen Preis.

Sie erhalten Porsche Originalteile zu vergünstigten Preisen bei Einbau im Porsche Zentrum mit der Porsche Classic Card.

### Langjährige Garantie.

Bei Einbau von Porsche Originalteilen erhalten Sie volle 2 Jahre Garantie.

### Fachmännisch und sicher.

Alle Porsche Originalteile werden fachgerecht aus- und eingebaut. Wir bieten Ihnen als Porsche Partner eine einwandfreie und professionelle Instandsetzung.

### Hol- und Bringservice.

Ihr Porsche Klassiker wird von zu Hause abgeholt und wieder zurückgebracht. Im Umkreis von 30 Kilometern sogar kostenlos.



Die Porsche Classic Card.



Das Porsche Classic Pflegeset mit Tasche für alle Modelle.



Das Porsche Tequipment Service Kit  
komplett mit Tasche.



**Ihr Ansprechpartner:**  
Serviceberater  
und Classic Experte  
Stefan Bülls  
Tel. +49 0241 51803-56

**EUR 25,- AUF DAS  
ANTI-AGING-PROGRAMM**

BIS 31. OKTOBER 2022 IM **PORSCHE ZENTRUM AACHEN.**  
BEI VORLAGE DIESES GUTSCHEINS.



„Ihr Porsche Klassiker ist uns eine echte Herzensangelegenheit. Weil jedes Fahrzeug es verdient hat, auch in Zukunft auf der Straße unterwegs zu sein. Dafür setzen wir uns mit dem Anti-Aging-Programm leidenschaftlich ein.“ – Stefan Bülls

# DÜRFEN WIR VORSTELLEN?

UNSERE NEUEN MITARBEITER.

## TOBIAS LASCHET (27), KFZ-MECHATRONIKER

Die einen lieben Porsche wegen der langen Tradition, die anderen wegen der Innovationskraft. Und manche – lieben eben beides. Wie Tobias Laschet, der seit 16. April 2022 unser Service-Team verstärkt.

Nach Ausbildung zum Kfz-Mechatroniker (2014) und erfolgreicher Prüfung zum Kfz-Service-techniker (2020) hat sich Tobias Laschet für das Porsche Zentrum Aachen entschieden, da er sich bei uns selbst weiterentwickeln kann und ihn Neuerungen herausfordern, wie zum Beispiel beim aktuellen 911, an dem er die Verbindung von Design und Technik besonders schätzt. Langeweile? Dürfte bei ihm nicht aufkommen, denn er bringt großen Wissensdurst rund um die Marke Porsche mit. Wenn er mal nicht an neuen Fahrzeugen tätig ist, dann schraubt er privat gern an seinem eigenen Oldtimer und hält ihn instand. Eine echte Begeisterung für Tradition und für die Zukunft – das passt doch perfekt!

## MARCELL EISELEIN (35), VERKAUFSBERATER

Leidenschaft und Faszination. Wer im Job diese Attribute nennen kann, der hat seinen Traum-beruf gefunden. So geht es Marcell Eiselein, der seit 1. Juni 2022 glücklich bei uns im Porsche Zentrum unsere Kunden mit viel Engagement berät. Er tut dies mit hoher Kompetenz und Herzblut, denn der gebürtige Aachener ist gelernter Mechatroniker und war jahrelang als Verkaufsberater einer anderen Premiummarke tätig. Er weiß also, wovon er spricht, vor allem im Kundenkontakt, der ihm besonders viel bedeutet. Was ihm noch wichtig ist? Die Familie und der Golfsport. Und der 911, der für ihn dank zeitloser Linienführung der Porsche schlechthin ist. Na, auch das passt doch perfekt!

## LARA KRABBE (24), CUSTOMER CONCIERGE UND KUNDENBETREUUNG

Seit 1. Januar 2022 verstärkt Lara Krabbe unser Team, aber mit dem Herzen ist sie schon seit vielen Jahren dabei. Denn nach einer „Probefahrt“ mit einem Porsche Bobby-Car im Porsche Zentrum Aachen war sie schon im zarten Alter von 4 Jahren von dem Unternehmen und der Sportwagenmarke fasziniert.

Nach dem Abitur und einer Ausbildung zur Immobilienkauffrau ist Frau Krabbe dann endgültig zu uns gekommen, weil sie Tradition, Sportlichkeit und Exklusivität des Unternehmens schätzt. Werte, die sie in ihrer Position als Customer Concierge direkt weitergibt, denn der persönliche Umgang mit Kunden bereitet ihr besondere Freude. Wenn Lara Krabbe mal nicht arbeitet, dann fotografiert sie gern oder optimiert ihre Fitness. Und irgendwann einmal fährt sie ja vielleicht einen 911 GT3 RS, der sie wegen des maximal sportlichen Designs bei entsprechender Performance begeistert. Ein paar PS mehr als das Bobby-Car hat er jedenfalls ...



# IHR TRAUM IN NEUEN HÄNDEN.

Wir sind von der Qualität unserer Fahrzeuge überzeugt. Deshalb bieten wir Ihnen an, Ihren privaten Sportwagen für einen attraktiven Preis anzukaufen. Egal, welches Modell oder Baujahr – wir freuen uns darauf, Ihren Porsche kennenzulernen, und bieten Ihnen eine einfache Möglichkeit, Ihr Fahrzeug in neue leidenschaftliche Hände abzugeben.

**718 Cayman GTS 4.0:** Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 14,7–13,0 · außerorts 8,5–7,6 · kombiniert 10,8–9,6 (NEFZ); kombiniert 10,9–10,1 (WLTP); CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km kombiniert: 246–219 (NEFZ); 247–230 (WLTP)



Sie möchten uns Ihr Fahrzeug anbieten?  
Dann putzen Sie unser praktisches Online-Formular,  
zu dem Sie schnell und einfach über nebenstehenden  
QR-Code gelangen – einfach scannen und loslegen.

# DAS **NEUGEFÜHL** IST WIEDER DA.

Startklar mit *Porsche Tequipment*.



## **2-in-1-Displayreiniger.**

Teilenummer 00004400251.  
Der 2-in-1-Displayreiniger sorgt für saubere Touchscreens ohne Schmutz oder Fingerabdrücke. Auch für Smartphones und Tablets geeignet. **EUR 17,85<sup>1)</sup>**



## **Interieur-Reinigungsset.**

Teilenummer 00004400250.  
Reinigungsset für das Porsche Interieur in einer praktischen Tasche. Die Reinigungs- und Pflegemittel von Porsche Tequipment wurden speziell für Porsche Fahrzeuge entwickelt und optimal aufeinander abgestimmt. **EUR 57,12<sup>1)</sup>**



## **ParkDistance Pads.**

Teilenummer 00004400130.  
Für die stilvollste Art, den eigenen Porsche in der Garage zu positionieren. Geeignet für alle Räder bis zu einer Größe von 22 Zoll. Maße: 580 x 390 x 88 mm (Länge x Breite x Höhe). **EUR 130,90<sup>1)</sup>**

**Gibt es etwas Schöneres, als in einen neuen Porsche einzusteigen? Das Leder ist glatt, die Oberflächen glänzen makellos, auf dem Display findet sich kein einziger Fingerabdruck. Mit dem Originalzubehör von Porsche Tequipment holen Sie sich dieses Neugefühl zurück, und zwar jedes Mal, wenn Sie in Ihren Porsche einsteigen. Denn mit unseren Angeboten sind Sie perfekt auf die nächste Autoreinigung vorbereitet. Alle Informationen bekommen Sie bei uns im Porsche Zentrum und natürlich auch online.**

<sup>1)</sup> Alle Preisangaben inkl. 19 % MwSt.

**911 Carrera Cabriolet:** Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 12,9 - außerorts 7,6 - kombiniert 9,6 (NEFZ), kombiniert 10,8–10,4 (WLTP); CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km kombiniert: 218 (NEFZ); 245–236 (WLTP)

## **Porsche Duftspender.**

Teilenummer 992044008. „Blossom Experience“ (mattes Silber, blumig, fruchtig).  
Teilenummer 992044009. „Nature Spirit“ (mattes Schwarz, holzig, aromatisch).  
Teilenummer 992044010. „Blossom Experience“ (Darksilver, blumig, fruchtig).  
Teilenummer 992044011. „Nature Spirit“ (Darksilver, holzig, aromatisch).  
Teilenummer 992044012. „Urban Energy“ (Darksilver, frisch, würzig).  
Die exklusiven Porsche Autodüfte im originellen 911 Design werden im Lüftungsgitter befestigt und entfalten durch den Luftstrom Ihrer Autobelüftung einen wohltuenden Duft. Nicht für Taycan Modelle geeignet. **EUR 17,85<sup>1)</sup>**



## **Textilpflegeset.**

Teilenummer 00004400105.  
Pflegemittelset für Textilien und Faserstoffe im Interieurbereich des Fahrzeugs. Das Porsche Textilpflegeset umfasst alles, was für eine gründliche und schonende Reinigung und Pflege benötigt wird. Textilien aus Baumwolle sowie Stoffe mit hohem Baumwollanteil sollten nicht mit dem Porsche Textilpflegemittel gereinigt werden. **EUR 53,55<sup>1)</sup>**



## **LED-Türprojektoren.**

Teilenummer 9Y0044911A.  
2 Stück zur Anbringung in den Seitentüren. Projektion eines weiß leuchtenden „PORSCHE“ Schriftzugs auf Fahrer- und Beifahrerseite. Zzgl. Einbau ab **EUR 142,80<sup>1)</sup>**



## **Kühltasche.**

Teilenummer 9Y0044940.  
Schwarze Kühltasche mit ca. 14 Liter Volumen und „PORSCHE“ Schriftzug. Mit 12-Volt-Anschluss zur Kühlung von Getränken und Speisen im Fahrzeug. Für den sicheren Transport lässt sich die Kühltasche mit dem Fahrzeugsicherheitsgurt auf der Rücksitzbank befestigen. **EUR 190,40<sup>1)</sup>**

# FORWARD TO THE ROOTS.

ZEITLOS UNTERWEGS  
MIT DEN NEUEN  
PORSCHE LIFESTYLE  
HERITAGE PIECES.

Wo führt Sie die nächste Reise hin? In die Zukunft – oder doch in die Vergangenheit? Denn was die Herzen der 60er oder 70er Jahre höherschlagen ließ, begeistert bis heute. Die Porsche Lifestyle Heritage Pieces lassen den Spirit vergangener Tage neu aufleben und verbinden stilsicher Tradition und Moderne. Damit Sie sich stilvoll durch die Gegenwart bewegen können.



## WEEKENDER – HERITAGE

Moderner Weekender in Grau mit „PORSCHE“ Schriftzug in Gold. Adressanhänger mit „Icons of Cool“ Logo. Hochwertige Lederriemen und verstellbarer Tragegurt aus cognac-farbenem Leder. Innenliegendes Reißverschlussfach mit aufgenähtem Heritage Badge. Innenfutter in Schwarz mit Pepita-Absteppung. Made in Italy. Material außen: 70 % Nylon, 30 % Leder; Material innen: 100 % Polyester.

WAP0350110PHRT | **Ab EUR 529,-<sup>1)</sup>**

## HERITAGE KOLLEKTION COLLECTOR'S TASSE NR. 2

Porzellan-Sammeltasse Nr. 2 in Grau. Heritage Design mit Lollipop, Racingstreifen und „Icons of Cool“ Logo. In Geschenkverpackung. Spülmaschinengeeignet. Klimaneutral produziert. Füllmenge 500 ml.

WAP0506010PHRT | **EUR 25,-<sup>1)</sup>**



## HERITAGE KOLLEKTION COLLECTOR'S ESPRESSOTASSE NR. 2

Porzellan-Sammel-Espressotasse Nr. 2 in Grau. Heritage Design mit Lollipop, Racingstreifen und „Icons of Cool“ Logo. In Geschenkverpackung. Spülmaschinengeeignet. Klimaneutral produziert. Füllmenge 90 ml.

WAP0506020PHRT | **EUR 19,-<sup>1)</sup>**



## SONNENBRILLE P'8508 – HERITAGE 2.0

Retro-Stil, modern interpretiert: Pilotenbrille von Porsche Design mit ultraflexiblen Bügeln. Zweifarbiger Rahmen in Sportgrau metallic mit Akzenten in Sportgrau hell. Aus Edelstahl. Mit Porsche Design Schriftzug auf dem Glas und auf den Bügeln. Made in Italy.

WAP0785080LHRT | **EUR 250,-<sup>1)</sup>**



## POLO-SHIRT HERREN – HERITAGE

Polo-Shirt mit Badges an Schulter und Saum: „Icons of Cool“ und das historische Porsche Wappen. Nacken mit „Icons of Cool“ Loop und goldfarbener Porsche Plakette verziert. Porsche Logo goldfarben gestickt. 97 % Baumwolle und 3 % Elasthan. Made in Turkey.

WAP320XS–XXLOPHRT | **EUR 80,-<sup>1)</sup>**

## POLO-SHIRT DAMEN – HERITAGE

Polo-Shirt mit femininem Ausschnitt in Pepita-Optik. Badges an Schulter und Saum: „Icons of Cool“ und das historische Porsche Wappen. Nacken mit „Icons of Cool“ Loop und goldfarbener Porsche Plakette verziert. Porsche Logo goldfarben gestickt. 65 % Baumwolle, 30 % Viskose und 5 % Elasthan. Made in Turkey.

WAP3210XS–XXLOLHRT | **EUR 80,-<sup>1)</sup>**

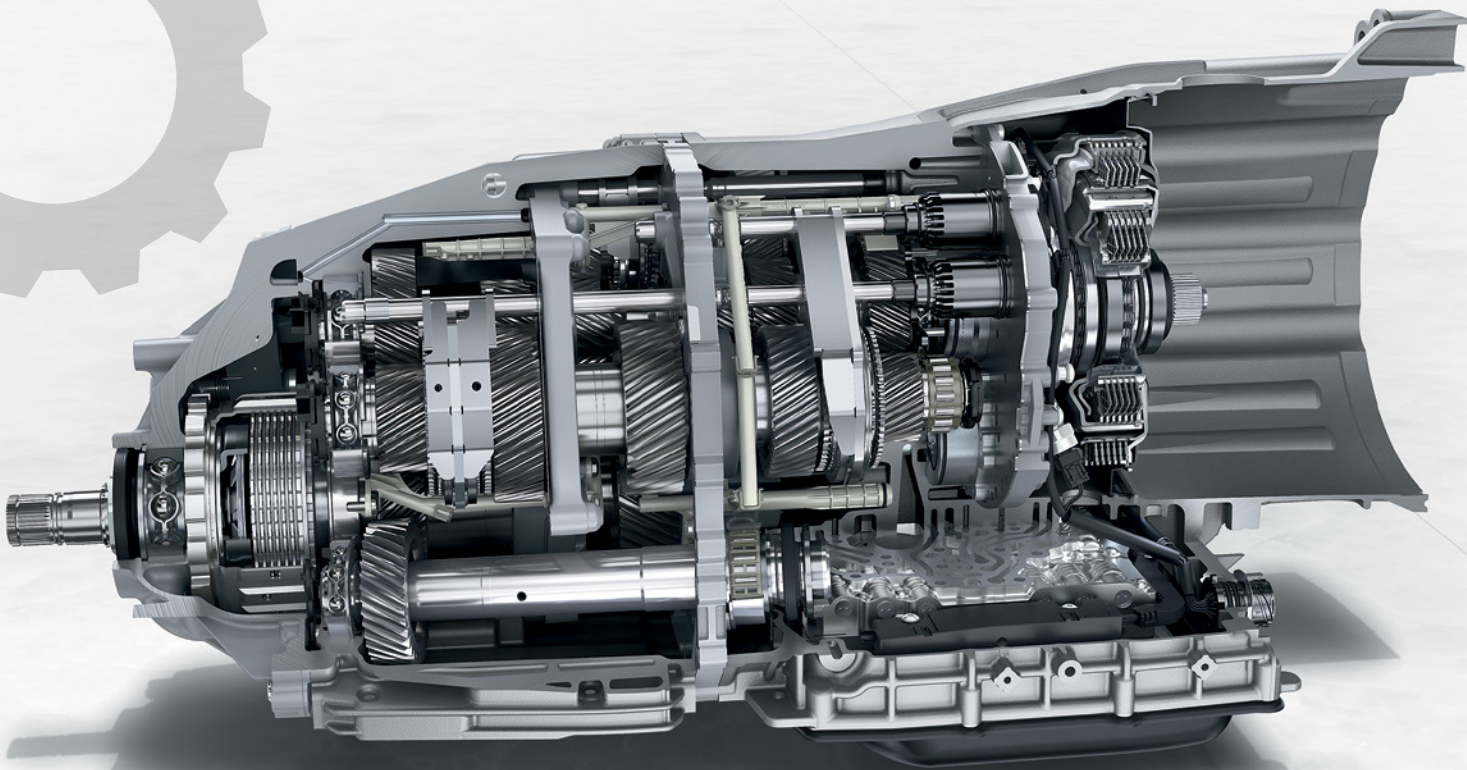


WAS BEDEUTET EIGENTLICH ...?

# PDK

## PORSCHE DOPPELKUPPLUNGSGETRIEBE.

FASZINIERENDE TECHNOLOGIEN, DIE NEUGIERIG MACHEN. ODER DAS INTERESSE WECKEN, WEIL DIE ABKÜRZUNG GELÄUFIG IST, NICHT ABER DIE FUNKTION DAHINTER. WIE ETWA BEIM PDK, DEM PORSCHE DOPPELKUPPLUNGSGETRIEBE, DAS SCHNELLER SCHALTET ALS WALTER RÖHRL ...



Ingenieurskunst. Das ist so ein wunderbar deutsches Wort, das gern verwendet wird, aber nicht immer gerechtfertigt ist. Anders in diesem Fall, denn das PDK ist ein mechanisches Präzisionswunderwerk.

Hinzu kommt, dass das automatische Schaltgetriebe, das im Grunde 2 Getriebe ist, aus dem Motorsport kommt, wo es über Jahrzehnte entwickelt, getestet, verworfen, verbessert und schließlich zur Serienreife gebracht wurde. Die Feuertaufe erhielt es 1986 und 1987 im Porsche 962 C, als Derek Bell, Hans-Joachim Stuck und Al Holbert ihre Siege bei den 24 Stunden von Le Mans einfuhren. So gesehen ist jeder Schaltvorgang mit dem PDK heute ein Stück gelebter Motorsport. Doch wie funktioniert es?

Prinzipiell ist das ganz einfach: Die Kraftübertragung eines Fahrzeugs sorgt dafür, dass hohe Motorleistung nicht in Schall und Rauch aufgeht. Sondern direkt auf die Straße kommt. Und im Idealfall ohne lange Unterbrechungen der Zugkraft, die beim Schaltvorgang unvermeidlich sind und auf der Renn-

strecke wertvolle Zeit kosten. Oder eben nicht, wie das PDK beweist. Das PDK besteht aus 2 in einem gemeinsamen Gehäuse montierten Teilgetrieben. 2 Teilgetriebe erfordern 2 Kupplungen. Die Doppelkupplung verbindet diese beiden Teilgetriebe abwechselnd kraftschlüssig mit dem Motor. Der Kraftfluss des Motors verläuft bei diesem System also immer nur über ein Teilgetriebe und eine Kupplung, während der nächste Gang im zweiten Teilgetriebe bereits eingelegt ist. Beim Gangwechsel wird somit nicht mehr geschaltet, sondern nur noch die eine Kupplung geöffnet und die andere gleichzeitig geschlossen. Die Zugkraftunterbrechung sinkt dadurch auf ein Minimum und Gangwechsel erfolgen in Millisekunden, was nebenbei noch die Effizienz steigert.

Den Effekt spüren Sie sofort: Das Fahrgefühl ist noch sportlicher, noch dynamischer, die Agilität weiter gesteigert. Ist doch wunderbar, wenn Ingenieurskunst auch noch Spaß macht.



## Faszination trifft Gelassenheit.

Entdecken Sie die Porsche Approved Garantie.

Sie möchten einen Gang hochschalten – und dabei immer gelassen bleiben? Damit Sie die Faszination Porsche jederzeit genießen können, bietet Ihnen die Porsche Approved Garantie eine Vielzahl exklusiver Leistungen:

### FACHKUNDIGER SERVICE

Alle notwendigen Reparaturen werden von zertifizierten Porsche Technikern unter der ausschließlichen Verwendung von Originalteilen durchgeführt.

### UMFASSENDE SCHUTZ

Die Garantie umfasst alle Komponenten Ihres Porsche, ausgenommen Verschleißteile, und schützt Sie zuverlässig vor unerwarteten Reparaturkosten.

### VOLLE FLEXIBILITÄT

Genießen Sie 12, 24 oder 36 Monate Rundum-sorglos-Schutz für Ihr bis zu 15 Jahre altes Fahrzeug ohne Selbstbeteiligung – weltweit gültig.

### VERLÄSSLICHE MOBILITÄT

Dank der optional enthaltenen Mobilitätsgarantie Porsche Assistance sind wir jederzeit für Sie da, sollte Ihnen unterwegs etwas Unerwartetes passieren.

### LANGFRISTIGER WERTERHALT

Die Porsche Approved Garantie sorgt für die Langlebigkeit und den Werterhalt Ihres Porsche. Im Falle eines Wiederverkaufs kann die Porsche Approved Garantie den Wert Ihres Porsche zusätzlich erhöhen, da sie als fahrzeuggebundene Garantie vollumfänglich auf den neuen Eigentümer übergeht.

### DIE PORSCHE APPROVED GARANTIE KANN ABGESCHLOSSEN WERDEN

- als Anschluss an eine Neuwagengarantie,
- als Anschluss an eine bestehende Porsche Approved Garantie,
- beim Kauf eines Porsche Approved Gebrauchtwagens
- nach einem erfolgreich absolvierten 111-Punkte-Check<sup>1)</sup>, falls Ihr Fahrzeug derzeit keinen aktiven Porsche Garantieschutz hat.

Kontaktieren Sie uns gerne bei Interesse an weiteren Informationen zur Porsche Approved Garantie. Wir beantworten Ihre Fragen und unterstützen Sie bei allen weiteren Schritten. Nur den Fahrspaß, den überlassen wir ganz Ihnen. [www.porsche.de/approved-garantie](http://www.porsche.de/approved-garantie)

<sup>1)</sup> Die Durchführung des 111-Punkte-Checks ist mit zusätzlichen Kosten verbunden.



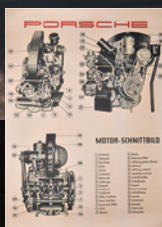
# SOUL GARAGE.

PORSCHE CLASSIC PRODUKTE  
FÜR PORSCHE ENTHUSIASTEN.

TRÄUME UND TRÄUMER 23

In der Welt zu Hause, in der Garage daheim: willkommen in der Soul Garage. Hier kann die Passion Porsche gepflegt und gelebt werden. Sie bietet Raum für wahre Meisterwerke, denn hier finden Enthusiasten alles, was ihren Lieblingssort noch schöner macht: besondere Sammlerstücke, Porsche typische Accessoires, Fahrzeugpflege und -zubehör sowie Multimedia- und Audioprojekte. Natürlich freuen sich auch Porsche begeisterte Freunde und Familienmitglieder über außergewöhnliche Geschenkeideen.

Zusätzliche Inspiration finden Sie darüber hinaus im Porsche Classic Magazin ORIGINALE 07, das Sie bei uns im Porsche Zentrum bekommen. Mit faszinierenden Themen aus der Porsche Classic Welt und mit vielen Ideen für Ihre Garage.



## SCHNITTBILD MOTOR 356 A

600 mm × 837 mm.

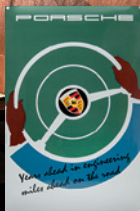
Art.-Nr.: PCG35610030  
**EUR 47,61<sup>1)</sup>**



## EMAILLECHILD PORSCHE CLASSIC – PORSCHE WAPPEN

Emaillechild Porsche Wappen, 45 cm × 38 cm.  
Die Neuauflage des Originals aus den frühen  
60er Jahren zur Wandmontage.

Art.-Nr.: 64470100710  
**EUR 348,67<sup>1)</sup>**



## EMAILLECHILD PORSCHE CLASSIC „YEARS AHEAD IN ENGINEERING“

Emaillechild 40 cm × 60 cm;  
„Years ahead in engineering /  
miles ahead on the road“.

Art.-Nr.: PCG00099916  
**EUR 115,79<sup>1)</sup>**



## TOURING BAG 356

Highlights der Touring Bag 356 sind unter anderem: Leder im Stil der Werkzeugtasche 356 und der Innenausstattung der 356 Modelle, braune Trageriemen aus Leder im Stil des Riemens zur Befestigung des Ersatzrades im 356, „PORSCHE“ Metallschriftzug in Anlehnung an Front und Heck des 356 bis Baujahr 1954, Reißverschlussanhänger zum Öffnen der Tasche im Stil der „New Year“ Karte 1954, Fächer für Handlampe, Lackstift, Reifendruckprüfer und „Typen, Maßen, Toleranzen“-Büchlein an der Seite – oder andere Gegenstände des täglichen Gebrauchs.

Art.-Nr.: 64480213106  
**EUR 499,81<sup>1)</sup>**



## PORSCHE CLASSIC REIFENTASCHEN-SET, GRÖSSE L

Für die saubere Einlagerung von Komplettträgern: die Porsche Rädertaschen (Größe L) im Set, vierteilig, für die Reifengrößen 16–19 Zoll (Reifenumfang bis 2.070 mm und -durchmesser bis 660 mm). Dank hochwertiger Materialien und einer erstklassigen Verarbeitung sind die Taschen besonders strapazierfähig. Die aufgenähte Tasche sorgt für eine sichere Aufbewahrung von Rad-schrauben nach dem Radwechsel. Die Markierung zur Positionszeichnung auf den Rädertaschen garantiert zudem die richtige Zuordnung der Räder.

Art.-Nr.: PCG04462000  
**EUR 49,98<sup>1)</sup>**

1) Alle Preisangaben inkl. 19% MwSt. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

**Designer geben der Zukunft ein Gesicht. Aber wie entsteht das Neue eigentlich? Zeichnet ein Designer einfach seine Träume auf? Greift er oder sie auf Bestehendes zurück, etwa auf die zeitlose Formsprache des Klassikers 911? Oder braucht es doch diesen Schuss Genialität – und jede Menge Finetuning im Team? Antworten gibt uns der Porsche Designchef persönlich, Michael Mauer.**

**Nächstes Jahr wird der 911 stolze 60 Jahre alt. Wie sieht der 911 wohl im Jahr 2083 aus, also in 60 Jahren?**

Wenn ich das wüsste ... Nun, bei der Arbeit an der nächsten Generation 911 sind uns 2 Aspekte wichtig: Der neue 911 muss als 911 zu erkennen sein – und als der neue 911. Aber das ist eine Gratwanderung. Wie weit gehe ich? Nicht zu weit, aber weit genug. Ich behaupte einmal: Wenn es 2083 noch Autos gibt, dann wird man erkennen, dass es ein 911 ist. Aber er wird trotzdem ganz anders aussehen.

**Designer bei Porsche ist doch ein echter Kindheitstraum. Wollten Sie schon immer Designer werden?**

Eigentlich habe ich nach dem Abitur nicht so richtig gewusst, was ich machen soll. Ich bin meinem Vater sehr dankbar, dass er mein Faible für Autos und meine Begeisterung für das Zeichnen zusammengebracht hat. Er hat herausgefunden, dass es ein Berufsbild gibt, das beide Themen verknüpft. Ich habe dann bei Mercedes ein Praktikum im Design-Bereich gemacht und mir war schnell klar, dass Autos zu gestalten für mich ein Traumberuf ist.

**Sehen Sie sich bei Ihrer Arbeit eher als Künstler oder als Handwerker?**

Natürlich hat Design einen starken künstlerischen Aspekt. Wir reden über Proportionen, Formen, Flächenbehandlung. Aber es hat auch einen handwerklichen Aspekt, den ich sehr spannend finde. Ob Kunst oder Handwerk: Mich reizt beim Design besonders, dass Ideen nicht in der Schublade verschwinden, sondern zu einem fertigen Produkt werden. Das fängt mit einer Zeichnung an und fährt irgendwann auf der Straße. Nicht nur als Einzelstück, sondern in mehrfacher Ausführung.

**Woher wissen Sie, ob das, was Sie täglich als Designer tun, nur der Mode folgt – oder doch zeitlos ist?**

Wenn ich ehrlich bin, weiß ich das natürlich auch nicht. Aber Designer leben immer ein bisschen in der Zukunft. Wenn heute ein neues Auto vorgestellt wird, dann hat es ja den Design-Bereich schon verlassen und wir arbeiten bereits am Nachfolger. Wir sind der Zeit also ständig etwas voraus. Hinzu kommt das, was ich die empathische Kompetenz im Unternehmen nenne. Also zu fühlen, wo es hingehen könnte. Fragt man mich bei einer Produktentscheidung, welches von 3 Modellen in 5 Jahren das richtige sein wird – dann entscheidet ein Stück weit auch das Bauchgefühl.

**Also hat Design auch etwas Künstlerisches und Intuitives?**

Die Diskussionen mit Vertriebskollegen beschreibe ich gern als den Faktenraum: Zahlen, Daten, die Märkte, was wollen die Kunden? Es gibt aber noch einen zweiten Raum, den ich als Möglichkeitsraum beschreibe. Und der ist vorausschauend. Als Designer kann ich keine Fakten liefern. Aber ich glaube, wenn ein Unternehmen versteht, dass es diese beiden Aspekte gibt, dann ist es für die Zukunft gut gewappnet.

**Welches Design hätten Sie gern gemacht? iPhone oder Eames Chair?**

Eigentlich beide, aber ich interessiere mich sehr für Möbel. Und ich finde den Eames Chair unglaublich spannend, weil es ein Design ist, das sehr alt ist, aber offensichtlich nie altert.

**Eine Parallele zum 911?**

Ganz sicher. Natürlich will man als Designer, dass das Produkt, für das man verantwortlich ist, auf dem Markt ein Erfolg wird. Aber natürlich ist es auch schön, wenn es dann in einem Museum für Modern Art steht und für seine Design-Qualität Anerkennung findet.

**Wie erklären Sie als Chefdesigner die Faszination Porsche?**

Das Design spielt eine wichtige Rolle. Aber auch wie das Unternehmen gestartet ist, wie der 356 ins Leben kam, dann der 911, und natürlich die vielen Rennerfolge. Hinzu kommt die Faszination der Menschen, die die Autos fahren und die für Porsche arbeiten. Diese Motivation, dieses Engagement und diese Verbundenheit mit der Marke habe ich noch in keinem Unternehmen so gespürt.

**Haben Sie als Designer ein besonderes Vorbild?**

Zunächst einmal all die Chefs, mit denen ich zusammengearbeitet und von denen ich viel gelernt habe. Vor allem als jungen Designer haben mich die Autos von Giuseppe Bertone fasziniert. Eines meiner Lieblingsautos ist der Lancia Stratos, besonders im Vergleich zum Wettbewerb der Zeit. Das Auto war ungeheuer progressiv und avantgardistisch.

**Wann ist etwas zeitlos, wann altert Design?**

Es ist meistens gefährlich, wenn ein Design auf Anhieb gefällt. Wenn niemand ein Störgefühl hat, dann wird es schnell als nicht mehr schön empfunden und altert. Umgekehrt kommt es häufig vor, dass ein Design anfangs nicht so gut gefällt und seine Liebhaber erst mit der Zeit findet. Oft braucht man auch etwas Abstand, weil Sehgewohnheiten im Weg stehen. Wie weit gehe ich also mit einem neuen Design? Gehe ich zu weit, ist es für viele schwierig zu verstehen. Gehe ich nicht weit genug, altert es zu schnell. Hier das richtige Maß zu finden, das ist die Kunst.

**Wenn Ihnen mal nichts einfällt, Herr Mauer, was machen Sie dann?**

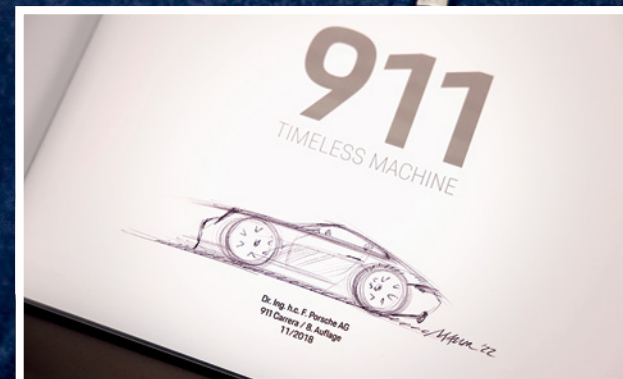
Wenn es mit einem Projekt nicht weitergeht, helfen Erfahrung und eine gewisse Gelassenheit. Denn mein Unterbewusstsein arbeitet 24 Stunden am Tag daran und ich weiß, dass wir eine Lösung finden werden. Einfach ist das nicht, weil der Zeitdruck immer groß ist. Aber ich versuche dann auch einmal, nicht über Automobildesign nachzudenken, etwa beim Sport. Das hilft mir, die Enden neu zu verknüpfen und im Team Lösungen zu finden. Denn eines ist klar: Die finde ich nie allein.

**Wenn Sie den ganzen Tag Zeit hätten, mit welchem Porsche wären Sie am liebsten unterwegs? Und wo?**

Definitiv in den Alpen – also Bergstraßen, Pässe fahren –, aber gern auch mal auf der Rennstrecke. Das macht mir wahnsinnig viel Spaß. Und natürlich liebe ich es, klassische Porsche zu fahren, etwa meinen 964, aber ebenso den neuen 911. Am liebsten 2 Stunden den alten und 2 Stunden den neuen.

# DER EWIGMORGIGE.

**EIN GESPRÄCH MIT PORSCHE DESIGNCHEF  
MICHAEL MAUER ÜBER DIE ZEITLOSIGKEIT VON TRÄUMEN.**



Zum kompletten Film-Interview mit Michael Mauer kommen Sie direkt über den QR-Code.



# Hüter Ihres Traums.

## Neu: die Porsche Classic Card Heritage und die Porsche Classic Card NEO.

Die Porsche Classic Card ist Ihre persönliche Kundenkarte, Ihre Verbindung zu unserem kompetenten Service-Team mit hoher Klassik-Expertise. In den Ausprägungen „NEO“ und „Heritage“ wurde sie jetzt neu aufgelegt. Die Porsche Classic Card NEO umfasst die Klassiker von morgen, also die Modelle Boxster (Typ 986 und 987), Cayman (Typ 987), Cayenne (erste Generation) sowie 911 (Typ 996 und 997) – und die Porsche Classic Card Heritage alle Klassiker davor. Ausgenommen sind GT-Derivate, Cup-/Rennfahrzeuge sowie Supersportwagen.

Ob Heritage oder NEO, Sie profitieren mit Ihrer Porsche Classic Card von wertvollen Vorteilen und dem sicheren Gefühl, dass Ihr Fahrzeug bei uns in besten Händen ist. Mit anderen Worten: Exklusives ist hier inklusive. Denn wir behandeln Ihren Klassiker so, als wäre er unser eigener. Ihr Porsche Classic Ansprechpartner informiert Sie gern im Detail oder Sie besuchen uns auf [www.porsche.de/classic-card](http://www.porsche.de/classic-card)

### Leistungen Porsche Classic Card Heritage<sup>1)</sup>:

- Persönliche Kundenkarte
- Europaweite Porsche Classic Assistance Pannenhilfe, 365 Tage im Jahr, 24 Stunden am Tag
- Exklusiver Zugang zu Events und Veranstaltungen von Porsche
- Attraktive Angebote, Classic Card Specials und Preisaktionen in Ihrem Porsche Zentrum<sup>2)</sup>

1) Die Porsche Classic Card Heritage ist ein Angebot der Porsche Deutschland GmbH. Zusätzlich zur persönlichen Kundenkarte, der europaweiten Porsche Classic Assistance Pannenhilfe und dem exklusiven Zugang zu Events und Veranstaltungen von Porsche können Sie besondere Vorteile in den teilnehmenden Porsche Zentren erhalten. Details zu diesen besonderen Vorteilen erhalten Sie vom teilnehmenden Porsche Zentrum.  
2) Nur in teilnehmenden Porsche Zentren.

### Leistungen Porsche Classic Card NEO<sup>1)</sup>:

- Persönliche Kundenkarte
- Europaweite Porsche Classic Assistance Pannenhilfe
- Exklusiver Zugang zu Events und Veranstaltungen von Porsche
- Attraktive Angebote, Classic Card Specials und Preisaktionen in Ihrem Porsche Zentrum<sup>2)</sup>
- Individueller Preisvorteil<sup>3)</sup> auf Ihre Werkstattrechnung<sup>4)</sup> für die in Ihrem Porsche Zentrum durchgeführten Wartungs- und Reparaturarbeiten

1) Die Porsche Classic Card NEO ist ein Angebot der Porsche Deutschland GmbH. Zusätzlich zur persönlichen Kundenkarte, der europaweiten Porsche Classic Assistance Pannenhilfe und dem exklusiven Zugang zu Events und Veranstaltungen von Porsche können Sie besondere Vorteile und Nachlässe in den teilnehmenden Porsche Zentren erhalten. Details zu diesen besonderen Vorteilen erhalten Sie vom teilnehmenden Porsche Zentrum.  
2) Nur in teilnehmenden Porsche Zentren.  
3) Nachlässe sind unverbindliche Empfehlungen der Porsche Deutschland GmbH und gelten nur in teilnehmenden Porsche Zentren.  
4) Ausgenommen: Fahrzeug-Checks, Aktionsangebote (z. B. Boxenstopp), Festpreisangebote, Dynamic Repair, Car Cosmetic, Race-Check, Nachrüstung, Reifen, Aggregatereparatur, Karosserie- und Lackierarbeiten, Tequipment Artikel und Produkte von Porsche Lifestyle.



# Willkommen in der Porsche Community.

## Entdecken Sie die digitale Welt unseres Porsche Zentrum.

News, neue Modelle, Events, tolle Angebote, und das rund um die Uhr: Folgen Sie uns auf Instagram und Facebook. Bleiben Sie so jederzeit auf dem Laufenden über alles, was uns bewegt.



Wir freuen uns darauf, die schönsten Porsche Momente mit Ihnen zu teilen.



**911 Carrera S:** Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 14,5–12,9 · außerorts 7,7–7,3 · kombiniert 10,0–9,6 (NEFZ); kombiniert 11,1–10,1 (WLTP); CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km kombiniert: 227–220 (NEFZ); 251–229 (WLTP);  
**911 Turbo S:** Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 15,5 · außerorts 8,6 · kombiniert 11,1 (NEFZ); kombiniert 12,3–12,0 (WLTP); CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km kombiniert: 254 (NEFZ); 278–271 (WLTP)



# Eine Ikone in einer Welt voller Icons.

## Der 911. Timeless Machine.

Ihr Startpunkt: das Porsche Zentrum Aachen.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



**Porsche Zentrum Aachen**  
Fleischhauer PZ GmbH  
Europaplatz 10  
52068 Aachen  
Tel. +49 241 51803-14  
[www.porsche-aachen.de](http://www.porsche-aachen.de)

**911 Carrera 4S:** Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 14,8–13,1 · außerorts 7,8–7,4 · kombiniert 10,1–9,7 (NEFZ); kombiniert 11,1–10,2 (WLTP); CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km kombiniert: 231–222 (NEFZ); 253–231 (WLTP)



**PORSCHE**